

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2008)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

inhaltsseite

- | | |
|--|--|
| <p>aktuell</p> <p>4 Publikationen/Publications</p> <p>5 Veranstaltungen/Manifestations</p> <p>6 Ausbildung/Formation</p> <p>7 Wettbewerbe/Concours</p> | <p>17 Processus, outils et structures de gouvernance dans l'agglomération métropolitaine lausannoise
<i>Prozesse, Instrumente und Strukturen der Gouvernance in der metropolitanen Agglomeration Lausanne</i>
Léo Biétry, Urs Zuppinger</p> <p>20 Auf dem Weg zur Metropolregion Nordschweiz
<i>Vers une région métropolitaine du Nord de la Suisse</i>
Matthias Schnyder</p> <p>22 Ein neuer räumlicher Handlungsmassstab – die Europäische Metropolregion München
<i>Une nouvelle échelle d'intervention territoriale – la Région métropolitaine européenne de Munich</i>
Alain Thierstein, Stefan Lüthi</p> |
| <p>thema</p> <p>8 Agglomerationen, Metropolitanräume und Metropolregionen
<i>Agglomérations, aires métropolitaines et régions métropolitaines</i>
Simone Gabi</p> <p>10 Metropolitanräume – vom Tabu zur Realität
<i>Aires métropolitaines – du tabou à la réalité</i>
Georg Tobler</p> <p>12 Un avenir zu Dritt: Eine Zukunft à trois
Lancierung der Internationalen Bauausstellung IBA Basel 2020
<i>Un avenir zu Dritt – Eine Zukunft à trois</i>
Bettina Kleine-Finke</p> <p>15 Von der Schicksals- zur Interessengemeinschaft
<i>De la communauté de destin à la communauté d'intérêts</i>
Günther Arber, Karin Schulte</p> | <p>forum</p> <p>25 Interkommunalkonferenz – Modell für die Verbesserung der regionalen Zusammenarbeit
Walter Schenkel</p> |

27 FSU Info 2/08

impressum

collage 2/08
Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau
Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement

Erscheinen/Parution
collage erscheint 6x pro Jahr.

Herausgeber/Publié par:
FSU, Fédération suisse des urbanistes, Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner, Federazione svizzera degli urbanisti, Federazion Svizra d'Urbanists
Organ der Kantonsplanerkonferenz KPK/organe de la conférence suisse des aménagistes cantonaux COSAC

Redaktion/Rédaction
Zentralkomitee: Dominik Frei, Simone Gabi, Andreas Gerber, Henri Leuzinger, Ulrike Lohe, Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz.
Comité romand:
Léo Biétry, Cédric Cottier, Sandra Guinand, Elise Ley, Pierre Meylan, Jean-Daniel Rickli, Urs Zuppinger.
Redaktion Aktuell: Lea Guidon

Produktion/Production
provista – concept • prepress • publishing • design, Allschwil
Layout/Mise en page: Urs Widmer
Druck/Impression: Konkordia GmbH

Kontaktadressen/Contacts
Redaktion/Rédaction:
collage, c/o Henri Leuzinger
Postfach 358, 4310 Rheinfelden
Tel. 061 831 70 05, Fax...09
henri.leuzinger@bluewin.ch
E-Mail collage:
redaktion-collage@f-s-u.ch
aktuell-collage@f-s-u.ch

Inserate + Abonnemente:
provista – concept • prepress • publishing • design
Lettenweg 118, CH-4123 Allschwil
Tel. 061 485 90 70
Fax 061 485 90 75
christine.osterwalder@provista.ch
oder info@provista.ch

collage bietet sechs Mal pro Jahr die ideale Plattform für Ihre **Inserate**. Verlangen Sie unsere Inseratarrufe und Termine 2008.

Preisgestaltung collage
Mitglieder/Einzelabonnemente
Ord. Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten (inkl. Versand)
Einzelabo Schweiz: CHF 85.00

Einzelabo Europa: € 64.00
Kollektivabonnemente (inkl. Porto)
Ab 5 Exemplare CHF 75.00
Ab 20 Exemplare CHF 69.00
Kollektivabos Europa auf Anfrage
Preise Einzelhefte (exkl. Porto)
1 Exemplar € 10.50 CHF 16.00
2 – 6 Ex. € 9.50 CHF 14.50
7 – 11 Ex. € 8.50 CHF 12.50
Ab 12 Ex. € 6.50 CHF 9.50

Redaktionsschluss
collage 3/08 2. Mai 2008

Themenübersicht 2008:
4/08 Naturraum, Freizeitraum, Stadtparks;
5/08 Wahrnehmung von Stadt und Landschaft;
6/08 Nachhaltige Entwicklung, kritische Standortbestimmung aus der Sicht der Raumplaner.

Titelblatt:
Zug. Foto: Henri Leutzinger

Hinweis/Indication
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.

Beilage:
Eidg. Volkswirtschaftsdep. EVD:
«Die Regionalpolitik des Bundes»

vorschau 3/08

Lärm in urbanen Räumen
 «... Ob ein Geräusch „Lärm“ ist oder nicht, ist Ansichtssache. Der satte Sound eines Auspuffs mag zwar Musik in den Ohren des Verursachers sein, alle andern aber werden keine Freude daran haben. Der Spruch: «Was dem einen Lärm, hört der andere gern, wird fast immer zutreffen. Aber er lässt auch den Schluss zu, dass Lärm immer auch als störend empfunden wird ...» Wichtigste Lärmquelle ist der Strassenverkehr. Allein in der Stadt Zürich müssen 40 000 Menschen mit Strassenlärm leben, der über dem Alarmwert von 70 dB liegt. Lärm macht krank, und der Schutz vor Lärm verschlingt Millionen. Mehr und mehr beklagen sich städtische Einwohner auch über den Lärm, der durch zahlreiche Veranstaltungen, Events, Happenings und dergleichen in Quartieren entstehen – warme Sommertage machen es möglich. Wie dem Lärm beikommen? Ihn mit planerischen und baulichen Massnahmen anzugehen ist eine Sache, ebenso wichtig ist indessen, ihn bei den Verursachern anzugehen oder gar nicht erst entstehen zu lassen. Die **collage** schafft einen Überblick über die aktuelle Thematik.